

Le Racinoscope

Bulletin municipal et communautaire de Racine

Gagnant du Prix de l'Excellence de Camping Québec



© ÉMILIE PELLETIER
Photographie



Stationnement dans les
rues en hiver P. 3



Marché Locavore P. 7



Marché de Noël au Centre
communautaire P. 8

Prochaine date de tombée : 30 novembre 2019

SOMMAIRE

Mot du maire	2	Marché Locavore	7
Principales décisions du conseil	2	Les Petits Chanteurs de la Maîtrise du Cap	9
Chronique prévention incendie	4	Prix Excellence du Camping Plage McKenzie	10
CCER	5	RacinOdétente	13
AFÉAS	6	Grand Prix de Valcourt	15
FADOQ	6	Centre culturel Yvonne L. Bombardier	16

Le mot du maire

Bonjour à tous,

Ce mois-ci, c'est le mois des jeunes entrepreneurs de Racine. D'abord, il y a le Camping Plage McKenzie qui vient de remporter un prix très prestigieux, soit le prix du Camping de l'année.

Deuxièmement, il y a les Laö Cabines qui ont offert une journée portes ouvertes pour souligner un été exceptionnel et le lancement de leur saison d'hiver. Je tiens, en mon nom personnel et au nom de la municipalité, à offrir toutes mes félicitations à ces quatre (4) jeunes entrepreneurs de Racine, Geneviève Goulet, Simon Desautels, Marie Courtemanche et Vincent Tognon. La relève en entreprise est donc bien assurée pour les années à venir.

La subvention de 20 % accordée à toute activité sportive et culturelle fonctionne bien. Si vous désirez obtenir votre carte citoyenne pour les activités qui auront lieu en 2020, elles sont disponibles dès maintenant au bureau municipal.

Christian Massé
Maire de Racine

Principales décisions du conseil municipal

Séance du 7 octobre 2019

Le conseil autorise la destruction des documents municipaux tels qu'indiqués par notre archiviste.

Afin de se conformer avec les directives de notre assureur, un bail sera signé entre la municipalité et le service de garde de l'école Notre-Dame-de-Montjoie pour la réservation du local au sous-sol du centre communautaire. Un autre bail sera aussi signé avec l'école Notre-Dame-de-Montjoie pour la réservation du gymnase au centre communautaire.

Pour donner suite à la demande de madame Renelle Antil pour des travaux sous le chemin La Rochelle pour l'installation d'un champ d'épuration de l'autre côté de la rue, la municipalité lui accorde une autorisation permanente d'occupation du domaine public.

Des travaux de reconstruction de 200 mètres sur le chemin du Rang 1 sera fait cet automne. Le contrat sera donné à Stéphane Bombardier pour un maximum de 75 000 \$.

Le conseil autorise la directrice générale, Lyne Gaudreau, à signer le contrat octroyé à la firme EXP pour faire la mise

du plan d'infrastructure qui servira à la nouvelle programmation de la TECQ 2019-2023 et à *signer* la nouvelle programmation.

La Municipalité de Racine confirme la participation des élus Lorraine Denis et André Courtemanche à la formation « *Préparation et participation des élus aux assemblées du conseil* » donnée par la FQM le 9 novembre 2019 et en défraie les coûts.

La Municipalité de Racine autorise le maire Christian Massé et la directrice générale Lyne Gaudreau afin de signer la convention collective en raison de la mise à jour des salaires.

Pour faire suite à la recommandation du comité des ressources humaines, le conseil procède à l'embauche de Josée Roy, avec une période de probation de 6 mois à titre de secrétaire-réceptionniste de la Municipalité de Racine et accorde sa permanence à l'adjointe à la direction, Nathalie Stratford.

À la suite de l'étude de faisabilité de la mise en commun des services, la Municipalité de Racine accepte le mandat donné par les 6 autres municipalités de la région afin de gérer la demande de subvention pour la mise en place d'une Régie de l'hygiène du milieu ainsi qu'une Régie pour le partage de ressources (Urbanisme, administration et travaux publics).

Le conseil municipal accepte de participer au processus de la mise en place de la Régie de l'hygiène du milieu ainsi qu'au processus de la mise en place de la Régie pour le partage de ressources (Urbanisme, administration et travaux publics) dans la Région de Valcourt et va partager le coût de cette mise en place avec les autres municipalités participantes.

Le conseil autorise une commandite de 100 \$ pour le Hockey mineur de Valcourt et une contribution financière de 250 \$ pour la 5^e édition du Festi-Val en neige.

La FADOQ de Racine, fête cette année son 50^e anniversaire. Pour cette occasion, lors de son souper des Fêtes qui aura lieu le 6 décembre 2019, la FADOQ fera tirer plusieurs prix et la Municipalité de Racine y participera en accordant un montant de 100 \$.

Afin d'aider Benoît Converset à obtenir une bourse, la Municipalité de Racine lui accorde une commandite de 150 \$. Cette bourse lui permet de faire plusieurs

activités culturelles au musée de la culture et à l'école avec les étudiants.

Dans le but de favoriser une alliance et une entraide dans la Région de Valcourt, les maires ont planifié un souper le 2 novembre 2019 où les élus, les employés ainsi que les conjoints peuvent participer afin d'apprendre à se connaître et de mieux travailler ensemble dans l'avenir. Le coût fixe de cette soirée est de 850 \$ qui est divisé au prorata de la population, donc un montant de 170 \$ est accordé par la Municipalité de Racine.

Comme à chaque année, la Maison des jeunes l'Initiative organise son souper bénéfique entièrement conçu par les jeunes le 15 novembre 2019 et le conseil municipal autorise le maire Christian Massé à y participer au coût de 40 \$.

La municipalité fait une motion de félicitations aux nouveaux propriétaires, Mikaël et François Lamarche ainsi que monsieur et madame Bouffard, pour la reprise des activités de l'abattoir.

Séance du 4 novembre 2019

La nomination des responsables des comités a été adoptée. Vous pouvez trouver la liste sur le site de la Municipalité dans la section Conseil municipal / Responsabilités des élus.

Le conseil de Racine a adopté son nouveau plan de sécurité civile afin d'être en règle avec la loi.

Le conseil a adopté le calendrier des séances du conseil pour 2020. Vous pouvez trouver le calendrier sur le site de la municipalité dans la section Conseil municipal / Agenda municipal.

Pour donner suite aux travaux réalisés par Normand Jeanson Excavation Inc. sur les chemins Grande-Ligne et Desmarais, l'analyse granulométrique révèle une non-conformité de plus ou moins 5 %. La municipalité va donc garder un montant de 10 000 \$ sur la facture et le mettre dans un fonds réservé à cet effet et une garantie de 2 ans est exigée pour réparation au frais de l'excavateur si nécessaire.

La directrice générale travaille maintenant à temps plein pour la Municipalité de Racine. À ces fins, le conseil autorise le maire Christian Massé à signer le nouveau contrat de la directrice générale Lyne Gaudreau.

Le conseil autorise la directrice générale à signer l'entente

La directrice générale travaille maintenant à temps plein pour la Municipalité de Racine. À ces fins, le conseil autorise le maire Christian Massé à signer le nouveau contrat de la directrice générale Lyne Gaudreau.

Le conseil autorise la directrice générale à signer l'entente de fourniture de service concernant la collecte et le transport des ordures de la municipalité par la Régie sanitaire des Hameaux. En 2020, il y aura encore 17 collectes comme en 2019 ainsi que 2 collectes de grosses ordures et la facturation augmentera de 3 %.

Le conseil procède au renouvellement de son assurance MMQ pour l'année 2019-2020. Pour faire suite à l'enlèvement du guichet automatique par Desjardins le 5 décembre 2019, le conseil attribuera un contrat pour retenir les services d'un professionnel pour la conception des rénovations du bureau municipal. Il autorise la directrice générale à signer ce contrat.

À la suite de l'appel d'offres pour le déneigement des bâtiments municipaux et des trottoirs, le contrat de 3 ans est attribué à Robert Petit pour un montant annuel de 21 494,58 \$ taxes incluses.

Conseil municipal



Urbanisme et environnement

Le stationnement d'hiver

L'hiver est à nos portes et la municipalité tient à vous rappeler que le stationnement dans les rues est interdit entre 24 h et 7 h du 15 novembre au 31 mars. Le but étant bien sûr de permettre un déneigement adéquat de nos routes et d'assurer ainsi la sécurité de tous.

Merci de votre collaboration!

Pour davantage d'information contactez-nous : Tél. : 450 532-2876 poste 100
Messagerie : reception@racine.ca



COLLECTE SACS DE FEUILLES

Contactez Bruno Péloquin
Tél. : 450 532-4888



CHRONIQUE PRÉVENTION INCENDIE

Par: Claude Lemire Tpi
Régie intermunicipale de protection contre l'incendie de Valcourt
541, avenue du Parc, Valcourt
Tél. : 450 532-1903



Bonjour à tous,

L'automne étant déjà bien installé, voici quelques conseils concernant les cendres de votre appareil à combustion et l'utilisation des appareils de chauffage électrique.

Enlèvement des cendres

La plupart des appareils de chauffage modernes au bois, fonctionnent mieux quand on les débarrasse systématiquement d'un peu de cendres plutôt que quand on laisse la cendre s'accumuler pendant plusieurs jours. De nombreux poêles évolués sont dotés d'un cendrier sous la chambre de combustion et de différents dispositifs qui recueillent la cendre. Certains appareils sont pourvus d'une grille, d'autres, de bouchons amovibles. Quand ces systèmes de collecte de la cendre sont fermés et que le poêle fonctionne, la grille ou le bouchon doit être absolument étanche à l'air. Si le lit de charbon luit à cet endroit, il se peut que la garniture d'étanchéité de la porte du cendrier ait besoin d'être remplacée ou que le bouchon du cendrier soit mal ajusté. Il faut absolument remédier à ces problèmes si l'on veut que le poêle fonctionne comme prévu. Si votre poêle est dépourvu de cendrier ou que vous trouvez le vôtre difficile à utiliser, renseignez-vous auprès d'un détaillant de poêles à bois sur les accessoires servant à la manutention des cendres qui vous permettraient de vidanger la chambre de combustion par la porte de chargement. La cendre contient presque toujours des braises qui peuvent rester chaudes pendant des jours et qui dégagent du monoxyde de carbone. Placez toujours la cendre dans un récipient en métal réservé à cet effet et muni d'un couvercle. Entrez celui-ci à l'extérieur et à quelques mètres de la maison sur une surface de béton par exemple. **N'entrez jamais les cendres à l'intérieur**, dans un contenant non métallique ni sur une surface de bois comme un patio, par exemple.

Il existe plusieurs façons d'utiliser les cendres ou de s'en défaire. On peut les épandre pour améliorer la traction sur une allée glacée. On peut s'en servir pour lutter contre les ravageurs dans le jardin ou pour réduire l'acidité du sol. On peut aussi les enterrer.

Les appareils de chauffage électrique:

Le chauffage à l'électricité est reconnu comme étant un système sécuritaire, mais comment s'assurer qu'il offre un maximum de confort? Certaines mesures peuvent être effectuées en toute sécurité par le consommateur. Il est très important de ne jamais obstruer la plinthe ou le convecteur de quelque objet que ce soit (rideaux, jouets ou meubles placés devant la plinthe ou le convecteur) car ceux-ci pourraient non seulement réduire considérablement leur efficacité, mais également créer une surchauffe ou même un incendie. Il est fortement conseillé de passer le boyau d'aspirateur régulièrement dans la plinthe ou le convecteur pour y retirer tout surplus de poussières. L'ACNOR recommande qu'on arrête les rideaux au moins à 100 mm (4 po.) au dessus de la plinthe ou si les rideaux sont placés à l'avant de la plinthe, qu'on laisse au moins 50 mm (2 po.) entre le tissu et la plinthe. De plus, 40 mm (1 po.5/8) au bas des rideaux est nécessaire afin d'assurer une bonne circulation d'air dans la plinthe. **Truc:** Un pôle extensible pour rideaux fixée à la plinthe, est un très bon moyen d'empêcher que les rideaux entrent en contact avec celle-ci.

Les appareils portatifs sont conçus pour le chauffage d'appoint seulement et ne sont pas recommandés pour remplacer une installation de chauffage permanente. Il faut bien comprendre que les circuits dédiés à l'alimentation des appareils de chauffage fixes sont calculés et calibrés en fonction de la puissance de ces appareils et desservent exclusivement ceux-ci. Il est plus qu'imprudent de réaliser une installation de chauffage fixe en utilisant presque uniquement des appareils portatifs sans penser aux risques d'incendie générés par la surcharge de circuits sollicités au delà du calibre pour lequel ils ont été conçus. Il n'est pas recommandé de faire fonctionner un tel appareil à moins de 1 m de toute matière combustible.

L'avertisseur de monoxyde de carbone est un outil de protection important.

Il est recommandé de vous en procurer, si vous avez :

- Un garage attenant à votre maison
- Un appareil de chauffage à combustion
- Un électroménager au gaz ou au propane

Il est préférable d'en avoir un à chaque étage

Nous avons changé l'heure, avez-vous changé la pile de vos avertisseurs ?



Le Comité Consultatif Environnement de Racine (CCER) : ses priorités 2019-2020

À partir des résultats du sondage sur les besoins et attentes des Racinois et des Racinoises en matière d'environnement, le Comité Consultatif en Environnement de Racine s'est fixé des priorités de réflexion et de possibles recommandations d'action auprès du Conseil municipal.

Nous vous avons consultés sur sept (7) grands thèmes :

- La protection de l'eau
- La qualité de l'air
- La protection des sols
- La protection du paysage
- La gestion des matières résiduelles
- Le contrôle des espèces exotiques envahissantes
- La protection contre les nuisances sonores et lumineuses

Nous vous avons demandé d'en prioriser trois (3) par ordre d'importance. Voici ceux que vous avez retenus :

1. La protection de l'eau
2. La protection des sols
3. Le contrôle des espèces exotiques envahissantes (EEE)

Pour rendre plus efficace notre travail, nous avons décidé de nous concentrer sur un seul dossier à la fois par rencontre mensuelle.

Ceci nous permet d'aller au fond de chaque dossier et si nous le jugeons opportun, de déposer des recommandations au Conseil avant de passer à un autre dossier.

Cet automne nous étudierons la problématique du lavage des bateaux autant à l'entrée qu'à la sortie de nos lacs. Ce dossier rejoint deux (2) de nos priorités, à savoir la protection de l'eau et le contrôle des EEE. C'est la première chose à faire pour éviter la propagation de certaines plantes extrêmement envahissantes, comme le Myriophylle à épis qui sévit déjà au Lac Brompton.

Nous sommes conscients que le fait que ce plan d'eau exceptionnel soit régi par trois (3) municipalités ne facilite pas les choses mais il nous apparaît impérieux qu'une solution concertée soit implantée dans les meilleurs délais. Nous nous pencherons sur des pistes de solution et nous transmettrons nos recommandations à notre

Conseil municipal de Racine.

Nous profitons de l'occasion pour remercier tous ceux et celles qui ont pris le temps de répondre au sondage.

Accompagné de vos commentaires et de vos suggestions, il sera un bon guide pour le CCER et la municipalité pour sauvegarder et améliorer notre environnement.

Jean-Claude Thibault
Comité Consultatif Environnement de Racine





Adrien Steudler
Conseiller
Racine

312 route 222 Racine, Qc. J0E 1Y0
Tél. : 450 532-3011 as@cooptel.qc.ca



MASSAGES SPÉCIALISÉS :

- Kinésithérapie
- Massage thérapeutique
- Réflexologie
- Pressothérapie
- Vacuothérapie (ventouses)

**Pour toute la famille :
femme enceinte, bébé,
enfant, ado, retraité**

{450} 532-5261



Commémoration des fidèles défunts à Racine

À la messe dominicale, le dimanche 3 novembre 2019 à 11 h, la communauté chrétienne St-Théophile de Racine, prend un temps pour faire mémoire des défunts de l'année et se rendre solidaire des familles éprouvées par un deuil.

Prières personnalisées et rituel de la lumière, **témoigneront à ces familles de notre tendresse et de notre soutien dans cette période difficile.**

Bienvenue à tous ceux et celles qui veulent se joindre à cette assemblée pour témoigner de leur amitié envers les familles qui vivent un deuil.

Invitation de l'AFÉAS

Le mercredi 20 novembre 2019 à 13 h 30, vous êtes conviés à notre rencontre mensuelle au Centre communautaire avec Céline Delorme de Dira-Estrie, qui nous parlera de comment gérer et contrer l'épuisement des aidants naturels.

Pour adhérer au groupe ou vous informer, contactez :
Marianne Bombardier
Tél. : 450 532-3908
France Laroche
Tél. : 450 532-3153

Horaire

Lundi et mercredi, de 9 h 30 à 10 h 30
Aucun prérequis nécessaire et l'activité est gratuite.

Tournoi de quilles

Le **samedi 23 novembre 2019** à 20 h, se tiendra le tournoi au Salon de quilles de Richmond

Information

André
Tél. : 450 532-3737
Marguerite
Tél. : 450 532-4995

Souper et soirée des fêtes

Le **samedi 6 décembre 2019**, se tiendra le souper et la soirée des fêtes à la salle Bouleau du Centre communautaire. Le 50^e anniversaire de la FADOQ de Racine, sera souligné par des prix de présence.

Tarifs

Une consommation, souper et la soirée : 25 \$
Soirée seulement : 10 \$
Rabais 20 % avec la Carte citoyenne applicable et remboursable le soir même.

Musique par Estelle et Raymond Bisailon

Bienvenue à tous !

Information

Marie-Jeanne Neider
Tél. : 450 532-4243



Activités de la FADOQ

L'activité **Scrabble** est débutée et a lieu les trois (3) premiers mardis du mois, à 13 h 30 à la salle Sapin du Centre communautaire de Racine.

Venez bouger avec le programme Vie-active sur une musique entraînante. Vous pouvez débuter en tout temps.

SAFIA KACIMI
Pharmacienne propriétaire

Affiliée à
 Familiprix

Pharmacie Clinique
825A, rue St-Joseph
Valcourt, QC. J0E2L0
T: 450 532 6000 F: 450 532 6040
info@pharmacieclinique.com

HEURES D'OUVERTURES
LUNDI AU MERCREDI : 9H - 18H
JEUDI AU VENDREDI : 9H - 21H
SAMEDI : 9H - 16H

SUIVEZ-NOUS SUR :



Marché Locavore

Racine, le 23 octobre 2019. Dès le 2 novembre, le Marché Locavore lance son Marché d'automne qui s'annonce exceptionnel cette année! Tout est plein : 26 kiosques dont 20 producteurs en agroalimentaire et 6 artisans. Autant de produits que durant l'été sinon plus.

Des légumes avec les Jardins Naturlutte et les Jardins du lac, de la viande avec la Ferme Noëka qui nous revient en pleine forme avec ses pintades, ses œufs et ses poulets, la Ferme St-Jean avec son porc et son bœuf et la Ferme les Péchés Moutons avec son agneau, du pain et des viennoiseries à la boulangerie Au Cœur du Pain, du miel chez le Mielleux, des olives chez Oliva, des raviolis, des sauces et des soupes au Blanc Maronnier, de l'argousier aux Jardins Zone orange, du vin et des liqueurs à L'École du 3^e Rang et au Vignoble de Wadleigh, du fromage à la Nouvelle France et à la Coop Ulverton, des fruits chez le Sureau de la D'Ham et à l'École du 3^e Rang et une multitude de nouveaux produits. Parmi ces nouveaux venus, les pâtisseries grecques de Baklava Gourmand, le beurre d'amande avec les Crustillants, du canard, de l'oie et des terrines au Gîte des Oies. Les conserves avec Anny Bayette, Triple à 4 et la Cueilleuse, des gâteaux et biscuits avec le P'tit Creux et du gravlax de saumon avec Yoann Fournier. Tout pour faire votre marché !

Artisans

Place aux tricots, aux tissages, aux bijoux, aux produits corporels, à ceux du bois, aux chandelles et à plein d'idées de cadeaux pour Noël.

Un marché placé sous le signe de la qualité et de l'abondance. Le Marché d'automne se tient toutes les deux semaines à partir du samedi 2 novembre, de 10 h à 12 h, et ce jusqu'au 14 décembre (notre Marché de Noël) les 2-16-30 novembre et le 14 décembre).

Au même endroit que d'habitude au 154, route 222 à Racine, un feu de camp, de la musique, du café, des fèves au lard et des dégustations sont disponibles sur place.

Bienvenue à tous!

Denise Payette
Coordonnatrice du Marché Locavore
Tél. : 450 532-4283
Messagerie : denisepayette@gmail.com
www.marchelocavore.com



Normand Latourelle
(450) 532-3494

LaPaperasse
KREASOFT

5532 ch. de l'Aéroport
Valcourt Qc.
J0E 2L0

Papeterie
Librairie
Service informatique
Cartouches d'encre
Vente d'appareils informatiques
et électroniques
Service d'impressions et
de photocopies


Ô BISTRO du golf

Senia Chénard
1003, rue Champêtre, Valcourt QC J0E 2L0

Ouvert à l'année !
Table d'hôte du chef
Relais de 50-60 et
menu du motelgâte et réconfortant
Soirée hockey les jeudis sur grand écran
Spéciaux du midi, brunch du dimanche etc.

TEL : 450 532-0880



 **Marché de Noël de Racine** Info: 450.532.6003



Les Petits Chanteurs
de la
MAÎTRISE DU CAP
Ambassadeurs de la paix

VENEZ ENTENDRE LES PETITS CHANTEURS DE LA MAÎTRISE DE CAP

Un rendez-vous à ne pas manquer le dimanche 1^{er} décembre prochain à l'Église du Village

Vous êtes invités à venir entendre et voir les **Petits Chanteurs de la Maîtrise du Cap** qui se produiront le dimanche 1^{er} décembre prochain à 15 h à l'église Saint-Théophile de Racine en concert. C'est un rendez-vous exceptionnel pour toute la famille toute prête de chez-vous.

Fondée en 1963, la Maîtrise se consacre au chant choral et y associe une vocation éducative et culturelle, comme les plus célèbres maîtrises du monde : Petits Chanteurs de Vienne, New Collège d'Oxford, etc. La Maîtrise du Cap est un chœur à voix mixte formé d'une quarantaine d'enfants et d'une vingtaine d'hommes. D'un groupe composé que de garçons, elle accueille depuis 1990 des jeunes filles dans ses rangs.

La vie de ces jeunes chanteurs est rythmée par les concerts dans des lieux prestigieux, des émissions de télévision, des tournées nationales et internationales, des prestations radiodiffusées, des cérémonies religieuses et des galas de charité. À ce jour, ils ont produit plus de six albums musicaux. La Maîtrise continue d'assurer le chant liturgique à la Basilique Notre-Dame du Cap, sous la direction musicale de Claire Bisailon, artiste lyrique qui a fait ses débuts sur la scène musicale avec la chorale La Farandole.

Très éclectique, le concert des Petits Chanteurs de la Maîtrise du Cap qui sera présenté le 1^{er} décembre prochain donnera à entendre les plus belles pages de la musique populaire et classique : du grégorien à la polyphonie de la Renaissance, à nos jours. La seconde partie du concert sera consacrée aux chants soulignant les fêtes de la natalité avec des chants de Noël traditionnels et populaires.

Pour amorcer cette période festive qu'est le temps des fêtes, vous êtes conviés à ce rendez-vous à ne pas manquer, le 1^{er} décembre à 15h à l'église de Racine.

Les Petits Chanteurs de la Maîtrise du Cap



Claire Bisailon et Les Petits Chanteurs de la Maîtrise du Cap



C'est une occasion unique d'entendre et de voir près de chez-vous, un chœur d'enfants de haut niveau. De quoi réjouir vos cœurs à l'approche du temps des fêtes.

L'admission générale à la porte est de 25 \$, 15 \$ pour les étudiants et GRATUIT pour les enfants de 12 ans et moins. **Admission générale en prévente aux divers points de vente au coût de 20 \$.**

On vous y attend nombreux!

Information
Madame Boucher
Tél. : 450 532-2092

Marie Bombardier
Chorale La Farandole
Tél. : 450 532-3908



LE CAMPING PLAGE MCKENZIE COURONNÉ CAMPING DE L'ANNÉE – LECLERC ASSURANCES 2019

LONGUEUIL, le 31 octobre 2019 – Le [Camping Plage McKenzie](#), situé sur les rives du lac Brompton à Racine dans les Cantons-de-l'Est, a mérité les grands honneurs en recevant le titre de *Camping de l'année-Leclerc Assurances 2019* de [Camping Québec](#), l'[Association des terrains de camping du Québec](#). Il s'agit du prix le plus prestigieux de l'industrie du camping, qui récompense le travail exceptionnel d'un terrain de camping s'étant démarqué par la qualité de ses initiatives à l'égard du service à la clientèle, de la gestion de ses ressources humaines, et par l'excellence de ses pratiques dans l'ensemble de ses opérations.

L'établissement s'est aussi vu remettre la reconnaissance *Bâtisseur d'aujourd'hui-Lussier Dale Parizeau 2019* pour son investissement de 371 850 \$ destiné à la mise en place d'un système de filtration d'eau membranaire. Ces prix ont été décernés à l'occasion du 23^e Gala des Prix de l'Excellence de Camping Québec, qui s'est déroulé le 26 octobre à l'hôtel Delta de Sherbrooke.

Le client au cœur des actions

La vision mise de l'avant par le Camping Plage McKenzie, qui place le client au cœur de ses actions, a assurément plu au jury. Pour Geneviève Goulet et Simon Desautels, qui ont pris la relève de cette entreprise familiale, le bien-être des campeurs est effectivement au centre de leurs préoccupations. Que ce soit dans la façon d'accueillir les campeurs, dans l'élaboration de leur politique d'annulation ou encore dans les améliorations apportées aux infrastructures, tout est mis en œuvre afin d'offrir au client une expérience d'une qualité irréprochable.

Signe des efforts entrepris pour répondre aux besoins et aux intérêts de leur clientèle, composée essentiellement de familles et de jeunes retraités, les propriétaires ont mis en place, au cours des dernières années, une programmation d'activités riche et variée en plus de de voir à la construction et à l'aménagement de différentes aires de loisir. Afin de combler les exigences des campeurs voyageurs, ils ont également créé à l'été 2018 des sites pouvant accueillir des VR de 45 pieds et ils ont fait l'ajout de nouvelles roulottes en prêt-à-camper.

Une grande famille

Privilégiant une approche de proximité, autant avec la clientèle qu'avec leurs employés, le couple de propriétaires a su créer, sur son camping, une ambiance familiale où l'harmonie règne tout l'été. Si les clients apprécient cet esprit convivial, il en va de même pour le personnel, qui affiche un taux de rétention impressionnant. Soucieux de préserver un climat d'équipe basé sur la confiance, l'autonomie et le respect, les propriétaires multiplient les initiatives pour permettre à leurs employés de s'épanouir : flexibilité dans les horaires, diversification des tâches,

formations, etc. Des collectes de fonds ont même déjà été organisées par le camping pour appuyer financièrement ses employés dans leurs projets personnels.

Un camping investi pour sa communauté

Le Camping Plage McKenzie se démarque également par une implication sociale soutenue. Le camping appuie non seulement plusieurs organismes de la région par des dons ou commandites, mais il collabore aussi avec la municipalité pour offrir aux citoyens un accès gratuit à leur plage, en plus d'être l'hôte depuis cinq ans d'une collecte de sang d'Héma-Québec et de contribuer à la protection de l'environnement, notamment par sa participation au programme Verre-vert de Racine. À ces engagements s'ajoute l'organisation, depuis trois ans, du Défi Plage McKenzie, un événement sportif qui, en 2018, a permis de remettre 1 000 \$ à la Fondation des maladies du cœur.

À propos de Camping Québec

Le Gala des Prix de l'Excellence de Camping Québec se tient chaque automne, dans le cadre du congrès de l'Association. Cet événement constitue le plus important rendez-vous annuel de l'industrie québécoise du camping.

Avec plus de 750 membres issus des secteurs public et privé, Camping Québec, l'Association des terrains de camping, représente plus de 90 % de l'offre en camping au Québec. Elle a pour mission de promouvoir et de favoriser la croissance et le développement de l'industrie du camping de même que la pratique de cette activité au Québec. Depuis 2014, Camping Québec est mandataire de la ministre du Tourisme en ce qui a trait à la classification des établissements de camping, et elle assure également l'édition, la production et la distribution du [Guide du camping au Québec](#).

— 30 —

Pour information :

Véronique Landry
Coordonnatrice aux communications associatives et corporatives
Camping Québec
450 651-7396, poste 223
v.landry@campingquebec.com

➡ Télécharger les différents [logos](#) des Prix de l'Excellence 2019, les [photos des lauréats et de la soirée](#), incluant les bas de vignettes et l'ensemble des [communiqués](#).

Votre participation contribue grandement au succès de notre entreprise !
Merci de nous faire confiance!

Geneviève et Simon





CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE VALCOURT ET RÉGION

Maison CoopTel

Nos couronnes d'entraide sont de retour!

- Décoration extérieure
- Sapin de Noël
- Couronne de 18 pouces
- Couronne de 36 pouces sur commande



Commandez au 450 532-2255

Merci de nous appuyer!

Raymonde Carbonneau, présidente
Centre d'action bénévole Valcourt et Région
Tél. : 450 532-8737



Jules
FONTAINE
— & Fils Inc. —
450-532-2924
320 Principale, Racine, Qc Fax: 450 532-5484
lilyeugene@cooptel.qc.ca Cell : 819 578-2341
TRAVAUX D'EXCAVATION
R.B.Q. 8002-1165-30

**NOUVELLE
FRANCE
FROMAGERIE**



Fromagerie—café

Pains frais tous les samedis

Produits locaux & produits fins

Heures d'ouverture

mercredi -	9h - 17h
Jeudi -	9h - 18h
Vendredi -	9h - 18h
Samedi -	9h - 17h
Dimanche -	10h - 16h



154 route 222, Racine, 450-532-2483

fromagerienouvellefrance.com

SUIVEZ-NOUS SUR

Mots croisés

Solution page 18

Horizontalement

1. État de pierre - Essor
2. Soldat de l'armée du génie - Poitrine
3. Interjection - Matière textile appelée aussi tagal
4. Conflit - Confiserie au sirop d'érable
5. Musique originaire d'Algérie - Reliquat - Infinitif
6. Dignité de la conduite - Étoffe brillante
7. Sert à lier - Épée - Titre donné aux nobles espagnols
8. Unité monétaire de l'Iran - Prodigieux
9. Opinion - Partie du corps humain
10. Poulie dont le pourtour présente une gorge - Recueil de pensées - Un état d'Amérique
11. Réponse négative - Porte un coup
12. Instable - Crible

Verticalement

1. Accompagner - Musique au rythme martelé sur laquelle sont scandées des paroles
2. Conjonction - Oxyde ferrique
3. Blanchâtre - Peine
4. Quittance - Branche de l'Oubangui - Ancien oui
5. Déshabillé - Fort - Sanatorium
6. Ester de l'acide urique - Qui l'appartient
7. Jumeau - Rivière de Suisse
8. Septième lettre de l'alphabet grec - Guimbarde - Pronom personnel
9. Groupe comprenant huit éléments binaires - Bison d'Europe
10. Réel - Imbéciles
11. Carcasse - Ville du Nevada - Personne du sexe féminin
12. Hausser - Mâchottes

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Sudoku

Niveau de difficulté MOYEN

1					5		9	
					6	4	7	2
							8	
		5				6		
	9			3				
		8	9			7	2	3
					2	1	3	4
				6	9			
3				7			6	

LES ENTREPRISES

Daniel Fontaine

INC.

RBQ : 8343-5891-41

Travaux d'Excavation - Champs d'épuration
 364 Alphonse-Bombardier, Racine, QC. J0E 1Y0
 Martin Rousseau Tél.: 450 532-4356 / Cell. : 819-679-9844
 courriel : entreprisesdanielfontaine@cooptel.qc.ca

le Radis noir

Mercredi-Jeudi

Vendredi-Samedi : 11 h à 15 h

Réservation : 450 532-0286

312, route 243, Racine QC J0E 1Y0

www.leradisnoir.com



Association coopérative d'associés frontaliers de l'Estrie

vente par
sollicitation dans
votre secteur?

Par téléphone ou à domicile

POUR AGIR VITE, L'ACEF A BESOIN DE VOUS!

soyez
nos yeux et
nos oreilles

Il est facile d'annuler un contrat de vente itinérante dans les 10 jours, mais par la suite, c'est une autre histoire.

Il faut donc agir rapidement pour informer les gens.

Que vous ayez signé ou pas un contrat, avisez l'ACEF Estrie rapidement

au 819 563-8144

à info@acefestrie.ca ou par Facebook (ACEF Estrie)

VOUS POUVEZ FAIRE UNE DIFFÉRENCE!

L'ACEF Estrie est un organisme de promotion et de défense des droits des consommateurs.





38E ÉDITION 7-8-9 FÉVRIER 2020

ÇA BOUGE AU GRAND PRIX NOUVELLE MARQUE – NOUVELLE DISCIPLINE

Le Grand Prix Ski-Doo de Valcourt a toujours eu à cœur de se surpasser, tant au niveau de la programmation des courses ou des spectacles que de l'image qu'il projette à travers l'histoire. Étant le plus gros événement de courses hivernales au monde, l'équipe est fière de dévoiler le tout nouveau logo de l'événement.

Les 350 athlètes ne viennent pas aux courses, ils viennent au Grand Prix *Ski-Doo* de Valcourt! La renommée du GPSV n'est plus à faire. Cependant, au cours de ses 38e éditions, le GPSV a changé seulement cinq (5) fois de logo. Donc, une cure de rajeunissement s'imposait !

Accompagnant la nouvelle image, vient un changement dans le slogan. C'est pourquoi, l'équipe a décidé d'utiliser les mentions : *NOUS SOMMES L'HIVER, WE ARE WINTER*, un clin d'œil au dépassement de soi dans un climat nordique, ce qui nous représente profondément, nos racines québécoises.

Restez à l'affût, la collection 2019-2020 s'en vient !



FESTIVAL
INTERNATIONAL
DE LA MOTONEIGE



Ouverture de la billetterie en ligne

L'hiver approche à grands pas, et qui dit hiver dit Grand Prix *Ski-Doo* de Valcourt. La billetterie en ligne débute le **vendredi 1er novembre 2019!**

Assiste aux courses dans la loge chauffée H en profitant du forfait trois (3) jours à 125 \$ valide jusqu'au 20 décembre 2019 inclusivement. Les places en loges sont limitées et s'envolent rapidement! Hâte-toi! Tu peux également réserver par téléphone : 1 866 532-7543.

GPSV au Grand Salon de motoneige et Quad à Québec

Viens nous rendre visite au Grand Salon Motoneige et Quad les 1er-2-3 novembre 2019 au Centre de foires de Québec. Nous serons présents au kiosque N° 317 accompagnés du Championnat de *Snowcross* SCMx qui lanceront pour l'occasion leur calendrier 2020. Viens discuter avec plusieurs athlètes et voir de près leurs engins de course! On t'attend!

Nouvelle catégorie pour la motoneige sur ovale de glace – LA FORMULA III Catégorie reine du championnat du monde en ovale sur glace de *Eagle River, USA*, le *Pro Champ* trônera pour la dernière saison au sommet des classes élités dans cette discipline. Dès 2021, la catégorie Formula III prendra la relève en tant que classe élite au championnat du monde de *Eagle River, USA*. Basée sur les mêmes modèles de motoneiges que la discipline du *Snowcross*, soient des motoneiges de série de 600 cc, cette nouvelle catégorie vise entre autres, à réduire les coûts d'acquisition et d'entretien pour les équipes. Une motoneige plus accessible pour les équipes qui désirent débiter dans cette catégorie.

Certaines équipes déjà au travail

Même si plusieurs mois séparent l'entrée en vigueur de cette nouvelle catégorie, plusieurs équipes de courses sont déjà en préparation pour leurs premiers tours de pistes. C'est lors de la première manche du championnat américain *USSA ProStar* que nous les verrons à l'œuvre et aurons un aperçu de ce qui sera présentée lors du 38e Grand Prix



Ski-Doo de Valcourt les 7-8-9 février 2020 au Circuit Yvon-Duhamel.

Ce qu'en disent les fans et athlètes

Comme pour tous changements majeurs dans la réglementation, la réaction des fans et de certains coureurs demeure forte et mitigée. Si certains ont applaudi les efforts déployés pour rendre le sport plus accessible, d'autres ont décrit le changement comme un nivellement vers le bas pour l'ovale sur glace.

Quoi qu'il en soit, le Grand Prix *Ski-Doo* de Valcourt promet un *show* à couper le souffle aux fans d'adrénaline ! Avec ses sept (7) disciplines qui seront présentées encore une fois de jour comme de soir, les amateurs seront servis. Adrénaline garantie !

Suivez-nous sur notre page Facebook @GPSValcourt et partagez des moments avec des vrais passionnés comme vous!

Marie-Claude Laverdière

Coordonnatrice événementielle

Tél. : B +1.450.532.1353

Tél. : M +1.819.919.0323

Messagerie marie-claude@grandprixvalcourt.com

Le Centre culturel Yvonne L. Bombardier

Percez les mystères de l'exposition *Apparences*

Combien d'hommes-cerfs compte la harde de l'artiste Luc Pallegoix dans sa série

Le cerf ectomorphe – The queer deer ?

Venez le découvrir dans l'exposition « Apparences » !

Entrée gratuite !

Atelier culinaire *Pousses et germinations*

Avec Anne-Marie Comparot et Diane Neault

Samedi 2 novembre, 10 h

Dans le cadre de cet atelier, découvrez les bienfaits nutritionnels des pousses et des germinations, ainsi que des idées et recettes pour les inclure dans vos repas. Repartez avec divers trucs et astuces pour réussir vos propres pousses et germinations à la maison. Démonstrations et dégustations sur place.

Réservation requise | Membres : 5 \$
| Grand public : 10 \$

Conférence *Tendre vers le zéro déchet*

Par Mélissa de la Fontaine

Mercredi 13 novembre, 19 h

Vous aimeriez tendre vers un mode vie zéro déchet? Découvrez les hauts et les bas de cette belle aventure vécue par Mélissa de La Fontaine : ses succès et ses échecs, ses bons et ses mauvais coups. Sans prétendre détenir la recette ultime du zéro déchet, elle partagera ses trucs et astuces ainsi que ses réflexions sur notre façon de (sur)consommer.

Réservation requise | Membres : 5 \$
| Grand public : 10 \$

Conférence *Avez-vous fait votre testament?*

Par Pierre Tétrault, notaire

Mercredi 20 novembre, 19 h

Êtes-vous préparé au pire? En compagnie du notaire valcourtois Pierre Tétrault, abordez plusieurs sujets tels que le testament, le mandat d'inaptitude ou encore la succession. À la suite de la conférence, un moment sera alloué afin que vous puissiez poser vos questions.

Cette soirée est présentée dans le cadre du Mois de la littératie financière.

Réservation requise | Gratuit





Atelier artistique *Flocons de neige et couleurs d'hiver*

Avec Regine Neumann

Samedi 30 novembre, 13 h 30

Confectionnez votre propre emballage cadeau, du papier à lettre, ou des cartes de Noël sur papier mûrier grâce à la technique batik.

Réservation requise | Membres : 5 \$ | Grand public : 10 \$

Activité jeunesse

L'heure du conte en pyjama pour les enfants de 3 à 7 ans avec le livre *Le garçon et l'ours* de Tracey Corderoy et Sarah.

Vendredi 8 novembre à 18 h 30

Jeunescurieuxpourlesjeunesde8à12 ans : Deviens un maître du zéro déchet

Vendredi 29 novembre à 18 h 30

Viens échanger avec nous tes conseils et tes trucs écolos afin d'apprendre des moyens de réduire ta production de déchets. À l'approche de Noël, découvre comment offrir de beaux cadeaux tout en réutilisant, réduisant et recyclant, car c'est par ces petits gestes que nous protégerons notre planète!

Réservation requise | Activités gratuites

Soirée loup-garou

Jeudi 7 novembre, 16 h 30

Les jeunes de 12 à 15 ans sont invités à venir jouer en groupe au jeu de société *Loup-Garou*. L'activité comprend l'animation et un souper pizza! 20 personnes maximum.

Réservation requise | Activités gratuites

Musée de l'ingéniosité J. A. Bombardier

Museomix Québec vient à Valcourt

Du 8 au 10 novembre 2019, l'édition canadienne de Museomix se déroulera au Musée de l'ingéniosité J. Armand Bombardier !

Mais qu'est-ce que Museomix ?

Museomix est un marathon créatif et culturel pour réinventer les musées, mixer les gens et les idées, pour co-crée et collaborer. Cet événement international est une rencontre de médiateurs, bricoleurs, designers, développeurs, graphistes, communicants, artistes, écrivains, scientifiques et plus encore, qui se retrouvent au cœur d'un musée pour expérimenter et vibrer ensemble. Il s'inscrit dans un contexte d'innovation ouverte et crée des conditions de création pour la muséographie, la scénographie, la relation avec les publics, le rapport aux œuvres, la transformation numérique des musées.

Museomix, c'est trois jours pour inventer, concevoir, fabriquer et tester un dispositif de médiation muséale innovant et empreint de numérique. En trois jours seulement, chaque équipe pluridisciplinaire formée sur place devra concevoir, fabriquer et tester devant public un dispositif qui vise à rendre plus accessible un enjeu, une œuvre ou un lieu au cœur du musée. En 2019, l'événement aura lieu dans 6 pays, 9 lieux et 9 musées.

Venez assister à la présentation des projets réalisés par les différentes équipes le dimanche à 13 h. Pour l'occasion, la visite du Musée sera gratuite dès 12 h 30.

Nouvelle visite sur Joseph-Armand Bombardier

Le Musée vous propose maintenant une nouvelle visite animée intitulée *J.-A., un super bon gars*. Dans cette activité d'une durée de 45 minutes, découvrez différentes facettes de Joseph-Armand Bombardier, de l'écologiste à l'entrepreneur en passant par le père de famille. Attendez-vous à plusieurs surprises. À la fin, vous aussi, vous aurez le sang jaune ! Les visites s'effectuent en groupe de 10 personnes maximum et sont au coût de 5 \$ supplémentaire par visiteur.

Nouvelle visite de la réserve

Devant l'incroyable succès de la visite de réserve, le Musée vous en offre encore plus! Maintenant d'une durée de 45 minutes, cette visite des coulisses du Musée vous permet de comprendre comment l'innovation est la clé du succès à la Bombardier. Des véhicules ont été sélectionnés à travers toute la collection afin de vous faire vivre des exploits réalisés par Joseph-Armand Bombardier et son équipe pour réussir à flotter sur la neige jusqu'à inventer un nouveau loisir d'hiver! Cette activité est offerte au coût de 5 \$ supplémentaire par visiteur.

RacinOdétente

Solutions des jeux

Mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	C	O	R	N	U	R	E		V	O	L
2	S	A	P	E	U	R		T	O	R	S	E
3	C	R	A	C		A	B	A	C	A		V
4	O		L	U	T	T	E		T	I	R	E
5	R	A	I		R	E	S	T	E		E	R
6	T	E	N	U	E		S	A	T	I	N	
7	E	T		E	S	T	O	C		D	O	M
8	R	I	A	L		I	N	O	U	I		A
9		T	H	E	S	E		T	R	O	N	C
10	R	E	A		A	N	A		U	T	A	H
11	A		N	O	N		A	S	S	E	N	E
12	P	R	E	C	A	I	R	E		S	A	S

Sudoku

1	2	7	8	4	5	3	9	6
5	8	3	1	9	6	4	7	2
4	6	9	7	2	3	5	8	1
7	3	5	2	1	8	6	4	9
2	9	4	6	3	7	8	1	5
6	1	8	9	5	4	7	2	3
9	7	6	5	8	2	1	3	4
8	4	1	3	6	9	2	5	7
3	5	2	4	7	1	9	6	8

LA FIBRE DE COOPTEL VS LA FIBRE DES AUTRES

FIBRE OPTIQUE

- NE PERD JAMAIS DE VITESSE
- CHAQUE MAISON POSSÈDE SA PROPRE FIBRE OPTIQUE
- TRÈS STABLE (À L'ABRI DES INTÉMPÉRIES)
- VOUS POUVEZ AVOIR JUSQU'À 1 GIG DE VITESSE INTERNET

FIL COAXIAL

- PERD DE LA VITESSE À CHAQUE PIED QUI SÉPARE VOTRE MAISON DU NOEUD
- PLUS LA MAISON EST LOIN DU NOEUD, PLUS IL Y A DE RISQUE DE PERTE DE SIGNAUX TÉLÉ HD
- PLUS IL Y A DE CLIENTS DANS UN MÊME NOEUD, PLUS LA CAPACITÉ DU NOEUD DIMINUE
- LE SIGNAL A CONSTAMMENT BESOIN D'ÊTRE AMPLIFIÉ

FIL DE CUIVRE

- PERD DE LA VITESSE APRÈS 1 KM
- AVEC LE TEMPS, LE CUIVRE CORRODE À L'HUMIDITÉ CE QUI NUIT À LA QUALITÉ DU SIGNAL
- TRÈS INSTABLE SELON LA TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE
- VITESSE INTERNET LIMITÉE

C'est **VRAIMENT** la fibre optique à la maison!

1 888 532-2667 cooptel.ca

Bottin des services municipaux

Les employés municipaux sont à votre entière disposition pour répondre à vos questions. N'hésitez pas à les contacter ou à leur écrire pour faire part de vos commentaires et suggestions.

Bureau municipal

145, route 222, Racine QC J0E 1Y0

Tél. : 450 532-2876

Site Internet : www.municipalite.racine.ca

Facebook : www.facebook.com/MunicipaliteRacine

Heures d'ouverture du bureau municipal		
Jour	A-M	P-M
Lundi	10:00 à 12:00	13:00 à 16:00
Mardi	Fermé	
Mercredi	10:00 à 12:00	13:00 à 16:00
Jeudi	Fermé	
Vendredi	10:00 à 12:00	13:00 à 16:00
Samedi	Fermé	
Dimanche	Fermé	

Centre communautaire - Accueil et location de salles

Josée Roy, Secrétaire-réceptionniste

Poste 100

Courriel : reception@racine.ca

Direction générale

Lyne Gaudreau, directrice générale et secrétaire-trésorière

Poste 101

Courriel : dg@racine.ca

Administration – Bulletin – Site Internet - Facebook

Nathalie Stratford, adjointe à la direction

Poste 102

Courriel : secretaire@racine.ca

Urbanisme et environnement

Inspecteur urbanisme et environnement

Poste 103

Courriel : urbanisme@racine.ca

Voirie et travaux publics

Dany Dumont, inspecteur des travaux publics

Poste 104

Courriel : voirie@racine.ca

La priorité de publication dans nos pages est accordée aux organismes à but non lucratif de la municipalité.

La date de tombée est dorénavant le 30 du mois.

Faites-nous parvenir vos articles à

secretaire@racine.ca

Calendrier - Bulletin municipal RacinoScope	
Février - Mars - Avril - Mai - Juin - Juillet	Distribution au 15 du mois
Relâche - Aucune publication pour août	
Septembre - Octobre - Novembre - Décembre	Distribution au 15 du mois
Relâche - Aucune publication pour janvier	

Calendrier du mois de novembre 2019	
Lundi 2 décembre - 19:00	Séance ordinaire du conseil
Mercredi 18 décembre - 19:00	Séance extraordinaire du conseil - BUDGET
Lundis et mercredis - 9:30 à 10:30	Vie-active - Centre communautaire
Mardis après-midi - 13:30 Mercredis soir - 19:00	Pétanque - Centre communautaire
Mardis 5-12-19 novembre - 13:30	Scrabble - Centre communautaire
Mardis 5-12-19-26 novembre - 19:00	Cours de danse country Centre communautaire
Mercredi 20 novembre - 13:00	AFÉAS – Rencontre mensuelle Conférence Dira-Estrie
Samedi 23 novembre	Tournoi de quilles - Richmond
Mardi 26 novembre - 12:00	Dîner au Centre communautaire
Samedis 2-16-30 novembre et 14 décembre - 10:00 à 12:00	Marché Locavore - Marché d'automne
Dimanche 1er décembre - 15:00	Les Petits Chanteurs de la Maîtrise du Cap Église St-Théophile
Samedi 6 décembre	FADOQ - Souper et soirée des fêtes
Sam. 7 déc. et dim. 8 décembre 10:00 à 16:00	Marché de Noël - Centre communautaire

Centre culturel Yvonne L. Bombardier	
Samedi 2 novembre	Atelier culinaire - Pousses et germinations
Jeudi 7 novembre	Soirée Loup-Garou
Vendredi 8 novembre	Heure du conte – Matin fait des bêtises
8-9-10 novembre	Muséomix - Musée
Mercredi 13 novembre	Conférence - Tendre vers le zéro déchet
Mercredi 20 novembre	Conférence - Avez fait votre testament
Vendredi 29 novembre	Jeunes curieux - Deviens un maître du zéro déchet
Samedi 30 novembre	Atelier artistique - Flocons de neige et couleurs d'hiver

LE TEMPS DES FÊTES APPROCHE,
CETTE ANNÉE PENSEZ LOCAL POUR L'ACHAT DE VOS CADEAUX!

CERTIFICAT-CADEAU DISPONIBLE!

VALIDE SUR LA LOCATION DES SITES DE CAMPING ET DE
L'ÉQUIPEMENT NAUTIQUE



Camping Plage McKenzie



@campingplagemckenzie

842 Route 222 Racine, (QC) J0E 1Y0
819-846-2011 campingplagemckenzie.com

**DURANT LE TOURBILLON DU TEMPS DES FÊTES, OFFREZ-VOUS
UN TEMPS D'ARRÊT OU OFFREZ-LE EN CADEAU!**



Soin détente du visage
30 min
avec massage du cuir chevelu,
nuque et épaules



Soin thérapeutique
Traitement 75 minutes
2 ou 3 zones de douleur ciblées
Compresses chaudes et baume

*Massages 60 min
pour 2 personnes*
incluant l'accès au spa extérieur



Temps d'arrêt 2020
Forfait 6 massages
60 min
incluant l'accès au spa extérieur



ACHETER SANS SE DÉPLACER! L'ACHAT PAR TÉLÉPHONE DE CERTIFICAT-CADEAU EST POSSIBLE.

DOMAINE
un temps d'arrêt.ca
SPA RELAIS DÉTENTE

435, route 222
Racine, Québec, J0E 1Y0
450 532-5990
www.untempsdarret.ca
info@untempsdarret.ca



Exclus en spa.
Offres valables du 4 décembre 2019 au 4 janvier 2020.
Ne peuvent être jumelées à aucune autre offre.